

BARCS és VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer:
vasárnap.

Felolvasó szerkesztő és kiadó
Skríbanek Géza.

Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor.
Nyitótér sora 40 fillér
Hirdetések nagyság szerint

Egyesületi életünk.

Klubok, kaszinók, körök és egyletek tekintélyes számban vannak már nálunk is, de ez a szám még mindig kicsiny arra, hogy jelentékeny szerepet játszon a mi társadalmi életünkben. Pedig a kor tanulságai azt követelik, hogy ezek a társadalmi egyesületek minél nagyobb számban legyenek s környezetükre minél nagyobb befolyást gyakoroljanak.

A mai kor jelszava: a közös célokért való tömörülés. Minden városban és minden faluban néprétegek élnek, a melyeknek hasznára válik, ha egyesült erővel törekednek a közös célt elérni. Az már régi dolog, hogy az egyes, a magára utalt ember manapság hasztalan küzd olyan áramlatok és törekvések ellen, a melyek akár a megszokás, akár a tömeg által befogadtattak. Az egyes ember hasztalan próbálkozik anyagi ekszisztenciáját biztosítani olyan úton, a melyen a gazdagabbak, az erősebbek járnak. Angliában s később Németországban már régebben felismerték az egyesült erővel való törekvések szüksé-

gességét s a törzsasztaltól kezdve egész a mágnások klubbjáig számálhatatlan egyesületben, közben szövetkezetben tömörülnek az egyes néprétegek, hogy közös anyagi és erkölcsi célokat érjenek el.

Nálunk Magyarországon még messze vagyunk attól, hogy a polgárság az egyesülés révén tényleges eredményeket tudjon elérni. Ebben a tekintetben hatalmasan megelőzte a „burgoiset“ a proletáriátust, a mely az egyesülése révén számottevő faktora lett a főváros társadalmi és gazdasági életének s máris annyi előnyt és kedvezményt vívott ki a munkásszertály javára, hogy az jelentékeny eredmény, sőt siker számba jöhet.

Tanuljunk tőlük és fejesszük minden erőnkől kaszinóinkat, klubbjainkat, olvasóköreinket és egyleteinket, mert manapság csakis ezek a helyes és megfelelő bázisai annak, hogy egyesült erővel közös célokat érhesünk el. S miután hasonló intézmény ez idő szerint még felette kevés van nálunk, alapítsunk újakat, minél többet,

A mi már meglevő hasonló intézményeink két nagy alaphibában szenvednek. Az egyik az, hogy egy nagy részük politikai célokat szolgál. Vannak liberális kaszinóink és katolikus körök, ifjúsági önképző körök és katolikus legényegyleteink, zsidó nőegyleteink és keresztény hölgyek egyesülete, szocialista, néppárti és kormánypárti földmives körök stb. stb. Természetes, hogy ezekben az egyesületekben s körökben nem fejlődhet ki az a szellem, a mely a tagokat közös anyagi és erkölcsi célok elérésére ösztönzi. Az ilyeneknek vezetői legnagyobb részt szereplő vagy szerepelni akaró politikusok, a kiknek vagy a mandátum a végcélja, vagy a szerepelni akarás. S ez az oka annak, hogy ezek a körök a helyett, hogy egymással karöltve dolgoznának, egymással inkább rivalizálnak s inkább a forma kedvéért, mint szükségből hébe-hóba a jótékonyság gyér fügefalevelei takargatják tartalmatlan voltukat. Az ilyen társadalmi egyesületek csakis úgy tudnak a társadalomnak hasznára válni, ha első sorban nem

T Á R C Z A.

Bátori úr lakást keres.

Irta: *Cyranó*

A vonat pont 11 órakor berobog, Bátori úr nagy siettséggel ugrik ki egy kupéból, (ő bizony senki cökmőjét nem cipeli más helyett), fúj egyet és megáll. Körülnéz, úgy látszik keres valakit.

Kezében egy szürke, kopott kabátot tart, rajta elegáns Ferencz József kabát. Erről a szalonkabátról különböző hírek keringenek. Laikusok azt mondják, hogy a társulaté (mert Bátori úr színész), de ezt fényesen megcáfolja maga a direktor, a ki bizonyára maga huzná fel a jobbikat, ha közös lenne és rajta . . . most a — nem jobbik látszik fényleni . . . Van, a ki egyáltalán nem hisz a szemének és van, a ki tudni véli, hogy hol — kellett volna ezt kifizetni.

Meglát egy fickót, oda megy hozzá, megkérdi, hogy hívják, azután kezébe nyomja a szürke kabátot.

— Gyerünk lakást keresni!

Mennek. Hol jobbra, hol balra néz, keresi azt a kis cédulát, mely a „rendesen butorozott“ szobát hirdeti. Ahun egy nil Odamegy, megnézi a házat. Szép, emeletes ház. Valószínű drága is. Súlyosbító körülmény, hogy az ablakon vasrácsak vannak. Itt ugylátszik csak az ajtón szoktak kijárni. Bátori konstatálja, hogy itt még ázsiai állapotok uralkodnak. De honnan tudja egyáltalában az ember — kérdi önmagától — hogy Barestelepen van. Színész léttére ezen még gondolkodni sem szabad, mert még úgy járhat, mint a német Predrovich.

Mert ez bizony furesán tudta meg, hogyan kell Barestelepre jönni.

Predrovich disznókereskedő Laibachban. Egy kicsit nagyot hall, azért nem is szeret kérdezni semmit, kellemetlen az, ha az embernek a kérdés után még azt is kell mondani: „kérem, egy kissé hangosabban!“

Egy pár száz disznója van hizlalásra Barestelepen. Jó lesz azt egyszer megnézni. Jó gazda mindent látni akar, a mi az övé! Zsebébe nyomja a „Baedekert“, egy néhány száz koronát, kimegy a vasútra, ott kér egy jegyet Barestelepre. A tiszt sajnálja, de csak Baresig adhat jegyet. Az se baj, Bares nem lehet nagyon messze Teleptől.

Reggel 7 órakor megérkezik Baresra, kiszáll, körülnéz, azután beül a váróterembe. Előveszi a Baedekert. Lássuk csak, melyik vonat megy egyenesen Barestelepre. Meg is találja, egész tisztán benne van, hogy Somogy-Szobbról a vonat elindul 6 óra 03 perckor és Barestelepen van 8 óra 58 perckor. Első dolga tehát csak az lehet, hogy elmegy S.-Szobbra. El is megy. A Baedeker azt is megmutatja, hogyan és mikor mehet S.-Szobbra — Baresról. Az az idő még messze van. Addig sétál egyet. Átmegy a hidon, látja a HOTEL GARNI-t, bemegy, megreggelizik, ujságot olvas, fizet, újra sétál, ebédet eszik, azután megváltja

politizálnak, ha egymással karöltve dolgoznak s a tagok anyagi jólétének emelését tartják szem előtt. A békés együttműködésnek megömlő betűje a politika, mert szenvedelmek, egyéni hiúságok lesznek urrá a kedélyek felett s egyes emberek a vezetők érdekét, hiúságát szolgálják s e mellett a felekezeti és társadalmi békét ársák alá.

A másik főhibája a mi társadalmi egyesületeinknek, klubbjainknak, köreinknek stb. az, hogy a politikán kívül kizárólag mulatságok rendezésével foglalkoznak. A legtöbb ilyen körhelyiség egész esztendőn keresztül — néhány vasárnap kivételével — kong az ürességtől, élet csak farsang idején van bennük, a mikor rohamos egymásutánban követik egymást a táncmulatságok és „műkedvelői előadások“, mely utóbbi egyike a legizléstelenebb és leghaszontalanabb dolgoknak. A bál még csak hagyján, mert a mulatság, a tánc szép és kellemes, dolog. De a sok mulatság mellett nem lehetne-e népszerű, művelő hatású felolvasásokat tartani? A művelt külföld minden olyan egyesületében, melynek kevésbé iskolázott tagjai vannak, első sorban arra helyezik a fősúlyt, hogy a tagok műveltségét előadások és felolvasások révén emeljék. S értelmese valóban csak ennek van. Hasznát a tag csak így veszi az egyesületnek. Nálunk azonban ezt a fontos célt teljesen szem elől tévesztik s a tagok műveltségét hébe-hóba „előképek és színelőadások“ révén igyekeznek emelni.

Az intelligensebb körök egyesületeiben pedig egész esztendőn át kártyáznak!

Célszerűtlen és erkölcsi tartalom nélkül való a mi egyesületi életünk — nagy hátránya társadalmunk fejlődési képességének.

H I R E K.

S z i n h á z.

Fehér színtársulata szombaton, e hó 10-én mutatta be magát színpadunk deszkáin az „Aranyvirág“ operettével. A közönség, mely zsufolásig töltötte meg a termet, kitűnően mulatott a jól előadott darabon. Kövi Juliska, a társulat primadonnája, az Aranyvirág szerepében művészi kedves játékával valóban gyönyörködtetni tudta a közönséget, úgy játékkáért, mint előadott szép dalaiért sok tapsot aratott. Vákár Vilmos mint Beppó hajóslegény, szép bariton hangjával s eleven játékával nyerte meg a közönség tetszését. Kitűnően adta Bátori Béla is Potyoviev Danilló herceg szerepét. Komikumával, mely oly eredetien nyilvánult arjátéka s mozdulataiban is, megtudta kacagtatni a közönséget. Ugy Abrai Irén, mint Ernye János az amerikai milliárdosok szerepében ügyes játékkal nagyban hozzájárultak a darab sikeréhez. Igen jól játszotta Deák Gyula is a fogadós komikus szerepét, játéka után ítélve, ő is egyik tehetséges tagja a társulatnak.

Vasárnap, „Az aszfaltbetyár“ került színre. Maga a darab egy üres semmi, az egészet véve, — de részleteiben eléggé mulattató, melyhez természetesen nagyban hozzájárultak színészeink is. Bátori, mint Smokk, Csanádi Lenke, mint Melánia, Bimbó, (Ernye) Deák, Kövy, de a többiek is sok tapsot kaptak. Itt megjegyezzük, hogy az ilyen „nyári“ darabok helyett sokkal szívesebben fogad közönségünk valamely tartalmasabb darabot.

Dehát kapunk olyat is. Hétfőn „A szobalány Nelli Rozier“, már olyan darab

volt, mely teljesen kielégítette még a legszigorubb bírálóját is baresi színházunknak. De nemcsak a darab, hanem a játék is szép, összhangzatos volt. A ezimszerepet D. Pethő Stefi adta. Szerepét előkelően, minden tulzás nélkül játszotta. Nagy igyekezettel játszott a felszarvazott jérj szerepében Deák Gyula (Legris) aki különben a társaság egyik legtehetségesebb tagja, tetszetek Kövi és Bátori is. A rossz idő dacára elég szép számu közönség gyűlt össze.

Kedden a „Postás fiu és huga“ énekes bohózat került színre, melynek előadása kezdettől végig nagy derűtségben tartotta a közönséget. A darab két fő szereplője: Deák Gyula, mint Felhő Muki levélhordó s Kövi Juliska, mint ennek Klári huga kitűnően oldották meg feladatukat vonzó, mulattató játékkal. Bátori Béla báró Szalánczyt is a nála megszokott kacagató komikummal játszta s a darab jó sikeréhez hozzá járultak a többi szereplők is.

Szerdán Scherry-t játszották. Operett, melyben Scherry Anatole Max Scherryt nagybátyját félreakarja vezetni azzal, hogy neki családja van, feleségül amugy hirtelenében szakácsnőjét Katalint (E. Zöldi Hermin) teszi meg. De „nincs titok a földön“, biz a turpisság itt is kiszül, de rossz vége még se lesz a dolognak, mert Anatole elveszi Jane-t Max Scherry hugát. Bátori az „erköles nemesítő“-t nagy hűséggel, Abrai Irén kedvesen, sikkesen játszott, igen szépen énekelt és sok tapsot kapott. Katalin és Anrilac duette énekét a közönség megújratatta. Zöldi Hermin egyáltalában ügyesen alakította a szakácsnőből urasszonyná változtatott szegletes nőt. A darab általános tetszést aratott.

Zsufolásig megtelt ház előtt adták elő csütörtökön „Pillangó kisasszony“-t. Nem maga a darab, hanem az ezt megelőző hangverseny vonzott ily nagy közönséget. Ugy látszik, ezen hangversenyen mérköztek színészeink, vajjon kit szeret legjobban közönségünk. Az ered-

a kártyát, beül a kupéba, végig dül az ülésen és alszik Somogy-Szobbig. Ott kiszáll, vár, míg újra vonatra ülhet. Itt már kap kártyát Telepre is, hanem előbb megkérdezik tőle — látják, hogy idegen — hogy talán Baresra akar menni? Kétségbeesetten tiltakozik, a mire persze kiadják neki a jegyet, menjen isten hírével. Megérkezik Telepre, az eső esik, a szokott sötétség fényes világosságot vet a nagy forgalmu helység belállapotaira, valahogy mégis keresztülgázol a roppant sáron és megy-megy befelé — Baresnak. Találkozik egy emberrel, megkéri, mutasson neki egy szállót. Ez elvezeti a Nemesicshez. Bemegy, vacsorát rendel, azután megkérdi a kávéstól, hogy merre van, messze van-e ide a hizlaló irodája?

— Elég messze van — kapja a felvilágosítást — mert az az iroda kin van Barestelepen!

— Predovich megijed s úgy tesz, mint ha nem értette volna meg.

— Tessék? Barestelepen? Hát én akkor hol vagyok mostan?

— Bareson!

Predovich azt hiszi, hogy az ördög kezébe került, mert ő ma már Bareson volt. Onnan el is utazott, ki se szállt S.-Szobbig, ott megváltotta a jegyét Barestelepre, hogy Telepen szállt ki, erre meg merne esküdni (vagy: hulljon el minden disznója, ha nem igaz) és egy napi utazás után azt merik neki mondani, hogy Bareson van — hát ez mégis több a soknál — és csak nagynehezen tudták neki megmagyarázni, hogy hogyan van a dolog . . .

Dehát Bátori egészen biztosan tudja, hogy Barestelepen van és ha mégis volna egy szemernyi kétsége, amott van egy tábla, a melyen világosan rajta állt, hogy: „Mondschein Béla, Barestelep“. Ez aztán kizár minden tévedést.

Megkérdezi a gyerektől, kinek a háza ez, ki adja ki a szobát, mi a gazda foglalkozása, szegény-e, gazdag-e? A gyerek szépen, értelmesen felelget, tudja, hogy a ki a szobát kiadja, bizony elég gazdag, a nevét is tudja, a foglalkozását is. Az ada-

tok kimerítőek voltak és hitelesnek látszottak.

Tehát gazdag!

Bátori bemegy gyorsan a kapu alá, a gyerek utána, hirtelen leveti az elegáns fekete kabátot, felölti a kopott szürkét, előveszi a kis tükröt, belenéz, igyekszik olyan arcot vágni, a minőt Smokk Samu bórzeügynök ur hord, a mikor azt mondja: „már jó, már jó!“

Sietve fut fel a lépcsőn, a gyerek szájtátva néz fel utána.

Bátori kopogtat, bemegy a cseléd utasítása szerint a szalonba. Ott mélyen elmerülve egy középkori nő kötött. Illedelmesen bemutatja magát Bátori:

— Én Bátori Béla vagyok. Ugy hiszem hallotta Nagysád a híremet! Nem? (Annál jobb.) Színész vagyok, oszlopos, és ismerve Nagysád kegyes jóindulatát, melyet Thalia papjai iránt mindenkor tanusítani kegyes vala és mely vármegyénkben a megérdemelt elismerést szülte, kezdve a főispántól egész Földváry Gy-

ményt bajos megállapítani. Abrayt hat-szor, Kövyt, Deákot, Bátorit ötször hívták ki egymás után. Sok tapsot kaptak Pető Stefi, Vákár, Zilahi, Bodochányi harsogó éljént és bizony Horváth Gyulát sem hagyta árván a közönség. Sok lenne foglalkozni a hangverseny minden egyes pontjával külön, de azért mint kiemelkedő mozzanatot fel kell említenünk Abrai Irén „Jehova éneké“-t, Deák, majd Batori kopléját, Kövy gyönyörű táncát és Vákár igaz érzéssel eldalolt énekét.

A hangverseny után „Pillangó kis-asszony“-t adták. Beuue a czimszerebet Pető Stefi játszotta. Nagy vigyázzal és nagy hatással. Élénk színekkel rajzolja élénk először a naiv japán nőt, a ki remél, a ki bizik szerelmesének szavában és aki visszatértét ígérte a feeskék első fészkrakásakor. A feeskék megjönnek, férjének (Pinkerton hadnagy) hazájában is kell, hogy fészket rakott volt légyen, tehát neki is meg kell jönnie. Meg is jön, hanem most meg kell érteni szegény Pillangó kisasszonynak, hogy játék volt csupán, a melyre többé szükség nincsen. Itt aztán szilaj erővel juttatja érvényre, mutatja élénk kétségbeesett lelkének retentő háborgását, mely visszatartathatatlannul úzi a halál karjai közé, apja kardjának dicső igéjével: „ha nem élhetsz becsülettel, halj meg becsülettel.“ Igen sokan törölték meg a publikum körében könyes szemeiket, bizonyosságául annak, hogy Pető Stefi játéka a szívekben hatásra talált. Neki ez az első, igazán elismerésre méltó estélye Bareson.

Pénteken „Aranyvirág“ másodsor, félhelyárakkal, régi szereposztással.

— **Értekezlet.** Csütörtökön, e hó 15-én, d. u. 5 órakor Bareson, a Nemsies-féle szálloda helyiségében, Huber Gyula plebános elnöklete alatt értekezlet tartott, melynek tárgya a Bareson létesítendő egyesület megalakulása volt. Az alapszabályok kidolgozására és tagok gyűjtésére dr. Kronberger Vilmos, Valkó Gyula és Gróf Mihály kérték fel. Az egyet tagjai közé máris több alapító tag jelent-

kezett s így az üdvös egyesület a legjobb kilátások mellett alakul meg. Az alakuló közgyűlés január hóban lesz.

— **Vadászatok.** Vidékünkön egymást érik a szokásos téli vadászatok, bár az idén nincs rá alkalmas idő, ropogós hó helyett sáros talajt gázolnak a Nimródok. Mindazonáltal némely helyen igen szép eredményeket érnek el. A bolhói uradalomban e hó 12-én befejezett vadászatot hat puskás 272 nyulat, 40 foglyot és 2 őzet lőtt. Vadászat után a társaság Pakovits Sándor bolhái intőző vendégszerető házában gyűlt össze lakomára. E hó 16-án meg Kremzír Mór belesai föld-birtokos és 17-én a Somogy-Baranyai Vadásztársaság tartott nagy vadászatot.

— **Ménszemle** volt szombaton, e hó 10-én Bareson, melyen jelen volt a Somogymegyei állattenyésztő bizottság részéről gróf Széchenyi Géza elnök, Sárközy György főszolgabíró társelnök, gróf Széchenyi Frigyes bizottsági tag, Molnár Gyula főhadnagy, méneskari tiszt s Balázs Sándor szakértő állatorvos. A megvizsgált 34 esődör közül köztenyésztésre alkalmasnak találtatott 27, mely lovak többnyire földmives gazdák köréből valók.

— **A „Barcsi olvasókör“** f. évi december hó 26-án, d. u. 3 órakor a saját termében évi közgyűlését tartja, melynek tárgyai a következők: 1. Elnöki megnyitó. 2. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése. 3. A választmány évi jelentése. 4. A jövő évi költségtervezet bemutatása és jóváhagyása. 5. Indítványok tárgyalása. 6. A tisztikar és a választmány megválasztása. 7. Zárzó. 8. A közgyűlés után újságeladás.

— **Tombola-estély.** A barestelepi ifjuság f. évi december hó 26-án, karácsony másodnapján a Planinez féle vendéglőben tombolával egybekötött tánc-estélyt rendez, melyre a belépő-díj személyenkint 50 fillér. Kezdeté este nyolc órakor.

— **A Barcsi iparosok olvasóköre** legutóbb tartott választmányi gyűlésén, melynek egyik főtárgya a kör módosított alapszabályainak felolvasása volt, elhatároztatott még, hogy Sylvester estjén családi összejövetelt rendeznek cigányzene mellett.

— **Miniszteri kiküldött.** Dr. Kovács Gy. miniszteri osztálytanácsos a belügyminiszter által Somogymegyébe küldött, hogy a kórházi ápolat után felmerült költségek behajtását ellenőrizze és

a szokott községi bizonyítványok mikénti kiállítására a kellő utbaigazítást megadja.

— **Uj állategészségügyi kerület.** Járásunkban Lakócsa székhellyel uj állategészségügyi kerület lett felállítva s az állatorvosi állásra pályázat hirdettetett. Mint értesülünk, kilátása van Szulok községnek is, hogy kap körállatorvost, Csokonya község is folyamodott érte, azonban kérelmével elutasított.

— **Táncvigalom.** A „Csokonyai Iparkör“ december 26-án, karácsony másodnapján, szegény iskolás gyermekek felruházására, a község háza nagytermében színelőadással egybekötött zártkörű táncvigalmat rendez, mely alkalommal színre hozzák Rátkay László „Felhő Klári“ népszínművét. Belépti-díj: a 3 első sor 1.60 fill., a többi ülőhely 1.20 fill., állóhely 80 fill. Kezdeté este 8 órakor.

— **„Milleni im“ telep Nagyösz.** Egyik gazdasági ág sem fizet úgy, mint a szőlőművelés. Az állami felügyelet és állami segélyvel létesített „Millenium“-telep a legmegbízhatóbb ojtvány beszerzési forrás; — ezen ojtványtelep ma a legnagyobb és legüzemképesebb az országban. Ezen mintatelepe Buding Károly tulajdonos szakavatott vezetése mellett az ország legjobb szervezetű szőlőtelepévé fejlődött, miről tanuskodják a következő közjegyzőleg hitelesített **Bizonyítvány.** (B. H.) Alulírottak igazoljuk, hogy a pakácsi és knézi Buding-féle birtokon 1904. évben következő szőlőszeti termény-állományról van tudomásunk: részint távirida-pőzna-rendszerű 3-as, részint pőzna-rendszerű 4-es kötösű amerikai veszőnevelő anyaiskola. **108 Kat. hold** Riparia Portalis (Gloire de Montpellier), Vitis Solonis, Rupestris Monticola (Rup du Lot), Gamay Coadere (Colombau Rupestris), Solonis Robusta, Riparia Solonis, Aramon-Rupestris Ganzin 2. számú alanyfajtákkal, körülbelül **295,000 tökével**; egy és fél kat. hold párosítással készült zöldójtványiskola, körülbelül **130,000 darab** sima és 2 éves gyökeres zöldójtványnyal; **23 kat. hold** ojtvány-és dugványiskola, körülbelül **32,900,000 db** iskolázott fásójtványnyal és **15000 db** amerikai és európai gyökeresített dugványnyal. Pa-Pakacz, 1904. évi augusztus, hó 9-én Gera Ferenc okl. szőlész, telepkezelő. Buding Antal telepvezető és oenologus. Szlavik Mihály vincellér. (B. H.) Az általam az alulírott helyen és napon 67904. ügyszám alatt felvett hitelesítési jegyzőkönyv alapján tanusítom, hogy Buding Antal ur, telepvezető és oenologus, ugy Gera Ferenc, okl. szőlész és telepkezelő és Szlavik Mihály vincellér, knézi lakók, kiket mindhárom személyesen ismerem — a fenti egy korona bélyeggel ellátott bizonyítványt előttem sajátkezűleg irták alá. Billéden, ezerkilencszáznegyedik évi augusztus hó kilencedik napján. Dr. Gémes Ignác s. k., mint Dulin Károly billédi királyi közjegyzőnek a temesvári királyi közjegyzői kamara 129904. számú rendelvényével kirendelt helyettese. (P. H.)

— **Magyar közgazdasági munkák román nyelven.** Kormos Alfrédnek a „Magyar Pénzügy“ és a „Magyar Kereskedők Lapja“ szerkesztőjének „Igazgatási tagok jogai és kötelességei“ és „Felügyelőbizottsági tagok jogai, kötelességei és felelőssége“ című munkái, melyekről annak idején a sajtó osztatlan elismeréssel nyilatkozott s melyet a szakörök rendkívül készséggel fogadtak, most román fordításban is megjelentek. A fordítás munkáját a magyarországi román pénzintézetek kötelékének megbízásából Popp Constantin végezte. A fordítás világos nyelvzetével és hűségével tünik föl. A könyveket a nagyszabeni egyházmegyei könyvnyomda állította ki izléses, esinos formában s kaphatók az Albina takaré-

láig, ki színlaposztó és olyan bucsuztatókat ír, melyre a legkeményebb szívek is koronás borraivalókat sajtolnak, tudva mindezeket, batorokodom a kiadandó lakásra reflektálni, melyet Nagysád Meccnási szíve nekem itélend oda, semmi kétség, mikép a nagy költő mondja!

Ezt Batori oly hihetetlen gyorsasággal mondta, hogy érte bármely öregasszony megcsodálhatta volna, a középkori nő pláne csak annyit értett belőle, hogy színész, hogy a lakást akarja, de hogy a főispánnak, no meg Földvárynak mi köze az ő szobájához, azt nem tudta elgondolni.

De azért felelt: Igen, a szoba kiadó egy személynek, 15 trt havonta, előre fizetve.

Előre fizetve? Mi ez? Költői hasonlat? Még annak is merész . . .

Vitte a gyereket tovább. Almás-utca 24. Itt is kiadó egy szoba. Ez már szegény emberé. Most felhuzza a Ferencz József kabátot, levetvén a szürkét, arc-

állás, miként Potyoviev Danillóé, szemtelen arisztokratikus, kihívó stb.

Bemegy, benyit a szobába, a szembe jövő nőtől megkérdezi, hogy mi a neve, aztán megmondja az övét is:

— Batori Béla, szalonkomikus és rendező. Nem is sokat kerestem, egyenesen ide jöttem Önhöz. Tudom, ki Ön, hogy mennyire szereti a színészeket és éppen ez mutatja, hogy intelligens urinő, a kiben nemes vér csörgödez. Felveszem a szobáját, előre kifizetném a lakbért, de nem akarom megsérteni a mindenek fellett álló „dignité“-t . . .

Délután Batori behurecolkodik a lakásba, miközben csak arra gondol, hogy „tudni kell mindenkinek a nyelvén beszélni: polgárnak egy kis „idegent“ belekeverni, gazdagnak egy kis „magyart“, — aztán minden rendben van! De az életben is — nemesak a pezsgőnél — a franciának hatása nagyobb.

és hitelintézetnél Nagyszébenben. Az eredeti magyar nyelvű munkák az Apollo irodalmi és nyomdai részvénytársaságnál Budapesten, VII., Almási tér 2. jelen-tek meg.

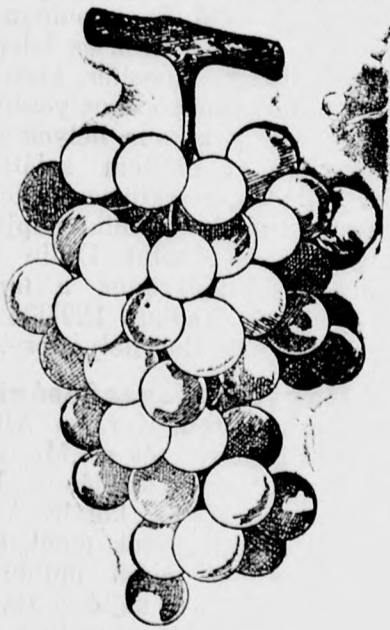
Csomagküldések az ünnepekre. A karácsonyi és újévi rendkívüli csomagforgalom ideje alatt a küldeményeknek késedelem nélkül való kezelése csak úgy biztosítható, ha a közönség a csomagolásra és címzésre vonatkozó postai szabályokat betartja. Különösen szem előtt tartandók a következők:

1. Pénzt ékszer, más tárgyakkal egybe csomagolni nem szabad. 2. Csomagolásra faláda, vesszőből font kosár, vászos vagy tiszta közönséges vászon kisebb értékű és csekélyebb súlyú tárgyakkal pedig erős csomagoló papír használandó. Vászon vagy papírburkolattal bíró csomagokat, gőb nélküli zsineggel többszörösen és jó szorosán átkötni, a zsineg keresztelési pontjain pedig peccésviaszszal lezárni kell. A peccételésnél vésett peccétnyomó használandó. 3. A címzésnél kiváló gond fordítandó a címzett vezeték és keresztnevének vagy más megkülönböztető jelzésnek (például ifjabb, idősb özvegy stb.) továbbá a címzett polgári állásának vagy foglalkozásának és lakhelyének pontos kitétele; a Budapestre és Bécsbe szóló küldemények címírataiban ezenkívül a kerület, utca, házzám, emelet és ajtó jelzés stb. (vármegye) s ha ott posta nincs, az utolsó posta pontos és olvasható feljegyzése különösen szükséges. 4. A címet magára a burkolatra kell írni, de ha ez nem lehetséges, úgy a cím fatáblácskára, bőrdarabra vagy erős lemezpapírra irandó, melyet tartósan a csomaghoz kell kötni. Felette kívánatos, hogy a feladó nevét és lakását, továbbá a címírat összes oldalait feltüntető papírlap legyen magában a csomagban is elhelyezve arra az esetre, hogy a burkolaton levő címírat leesné. Kívánatos továbbá, hogy a feladó saját nevét és lakását a csomagon levő címírat felső részén is kiténtesse. 5. A csomagok tartalmát úgy a címíraton, min a szállítólevelen szabatosan és részletesen kell jelezni.

Hirdetések.

„Milleniumtelep“ Nagyósz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

Szép és tartós szőlője csak annak lesz, a ki ingyen kéri Magyarország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segéllyel és állami felügyelet mellett létesült.

6-20

3407. tk. 1904

Árverési hirdetményi kivonat.

A szigetvári kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Bares-Drávavidéki takarékpénztár végrehajtónak özv. Koszticza Mártonné végrehajtást szenvedő elleni 400 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szigetvári kir. járásbíró területén levő s a darányi 1055. sz. tjkvben A 1-8. sor fekvő 3104, 2968/33, 2968/95, 2969/8, 2969/94, 2969/111, 2969/197 és 2970/8 hrsz. ingatlanra együttesen az árverést 1260 kor. ban ezenmel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1905. évi január hó 7. napján d. e. 11 órakor Pálfalu község házájánál megtar-

tandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szigetváron, 1904. évi október hó 24. napján.

A szigetvári kir. bíróság mint tkvi hatóság. Molnár, kir. albiró.

A Bares-Drávavidéki Takarékpénztárral egyesült Önsegélyző szövetkezet

XVII. évtársulata 1904 december hó 31-vel megszűnik, helyébe egy új, vagyis a

XXII. évtársulat 1905. január 1-vel

nyitattik meg.

Résztvevők ebbeli szándékukat f. évi december hó 25-ig

Barcstelepen a szövetkezeti helyiségben

bejelenteni sziveskedjenek.

Előjegyzési díj fejében üzletrészenként 20 fill. fizetendő.

Vidéken lakó részvényesek az előjegyzési díjakat postatakarékpenztár útján portomentesen eszközölhetik.

Barcstelep, 1904. évi november 22-én.

Bares-Drávavidéki Takarékpénztárral egyesült
önsegélyző szövetkezet.

Ó jaj!

Köhögés rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Eljen!



megfojt ez az átkozott köhögés!

Egger mellpastillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ gyógyszer-tár
Budapest, VI., Váci körút 17.



Egger mellpastilla csakhamar meggyógyított

Kapható:

Bares: Kohut Samuel.

Barcstelep: Schön Richárd.

Szigetvár: Salamon György örökösei.

Visy Sándor gyógyszer-tárakban.

10-26

Nyom. a baresi könyvnyomdában.